

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Wählen Sie einen geeigneten Standort mit ausreichend Sonnenlicht und gut durchlässigem Boden für das Pflanzen des Kirschbaums.	Choose a suitable location with sufficient sunlight and well-drained soil for planting the cherry tree.	Choisissez un endroit approprié avec suffisamment de soleil et un sol bien drainé pour planter le cerisier.	Scegli un luogo adatto con sufficiente luce solare e terreno ben drenato per piantare il ciliegio.	Kies voor het planten van de kersenboom een geschikte locatie met voldoende zonlicht en goed doorlatende grond.	Elija un lugar adecuado con suficiente luz solar y suelo bien drenado para plantar el cerezo.	Pro výsadbu třešňovky vyberte vhodné stanoviště s dostatkem slunečního záření a dobře propustnou půdou.	Odaberite prikladno mjesto s dovoljno sunčeve svjetlosti i dobro dreniranim tlom za sadnju stabla třešnje.	Za sajenje češnje izberite primerno lokacijo z dovolj sončne svetlobe in dobro odcedno zemljo.	Válasszon megfelelő helyet, ahol elegendő napfény és jó vízelvezetésű talaj található a cseresznyefák ültetéséhez.
Achten Sie darauf, den Baum nicht in der Nähe von unterirdischen Versorgungsleitungen oder Gebäudefundamenten zu pflanzen.	Be careful not to plant the tree near underground utility lines or building foundations.	Veillez à ne pas planter l'arbre à proximité de services publics souterrains ou de fondations de bâtiments.	Fai attenzione a non piantare l'albero vicino a servizi sotterranei o fondamenta di edifici.	Zorg ervoor dat u de boom niet in de buurt van ondergrondse nutsvoorzieningen of funderingen van gebouwen plant.	Tenga cuidado de no plantar el árbol cerca de servicios públicos subterráneos o cimientos de edificios.	Dávejte pozor, abyste strom nezasadili v blízkosti podzemních inženýrských sítí nebo základů budov.	Pazite da ne posadite drvo u blizini podzemnih vodova ili temeljev zgradb.	Pazite, da drevesa ne posadite v bližini podzemnih naprav ali temeljev zgradb.	Ügyeljen arra, hogy a fát ne ütesse föld alatti közművek vagy épületalapok közelébe.
Gießen Sie den Kirschbaum regelmäßig, besonders in den ersten Jahren nach dem Pflanzen und während Trockenperioden, um ein gesundes Wachstum zu fördern.	Water the cherry tree regularly, especially in the first few years after planting and during dry periods, to promote healthy growth.	Arrosez régulièrement le cerisier, surtout dans les premières années suivant la plantation et pendant les périodes sèches, pour favoriser une croissance saine.	Innaffia il ciliegio regolarmente, soprattutto nei primi anni dopo la semina e durante i periodi di siccità, per favorire una crescita sana.	Geef de kersenboom regelmatig water, vooral in de eerste jaren na het planten en tijdens droge periodes, om een gezonde groei te bevorderen.	Riega el cerezo con regularidad, especialmente en los primeros años después de la siembra y durante los períodos secos, para promover un crecimiento saludable.	Třešeň pravidelně zalijevajte zejména v prvních letech po výsadbě a během suchých období, abyste podpořili zdravý růst.	Redovito zalijevajte stablo třešně, posebno u prvih nejak letih po sajenju in v sušnih obdobjih, da spodbudite zdrav rast.	Redno zalivajte češnjevo drevo, zlasti v prvih nekaj letih po sajenju in v sušnih obdobjih, da elosegítse az egészséges növekedést.	Rendszeresen öntözze a cseresznyét, különösen az ültetés utáni első néhány évben és a száraz időszakokban, hogy elősegítse az egészséges növekedést.
Vermeiden Sie Überwässerung, da dies zu Wurzelfäule führen kann. Stellen Sie sicher, dass der Boden gut abfließt.	Avoid overwatering as this can cause root rot. Make sure the soil drains well.	Évitez de trop arroser car cela peut entraîner la pourriture des racines. Assurez-vous que le sol se draine bien.	Evitare l'irrigazione eccessiva poiché ciò può portare al marciume radicale. Assicurati che il terreno dreni bene.	Vermijd te veel water, omdat dit kan leiden tot wortelrot. Zorg ervoor dat de grond goed doorlaat.	Evite regar en exceso ya que esto puede provocar la pudrición de las raíces. Asegúrate de que la tierra drene bien.	Vyvarujte se přelévání, protože to může vést k hnilečkové kořenů. Ujistěte se, že půda dobře odtéká.	Izbjegavajte prekomjerno zalijevanje jer to može dovesti do truljenja korijena. Pobrinite se da tlo dobro drenira.	Izogibajte se prekomernemu zalivanju, saj lahko to povzroči gnitje korenin. Poskrbite, da bo zemlja dobro odcedna.	Kerülje a túlöntözést, mert ez gyökérrothadáshoz vezethet. Ügyeljen arra, hogy a talaj jól lefolyjon.
Schneiden Sie den Kirschbaum regelmäßig, um ein gesundes Wachstum und eine gute Fruchtproduktion zu fördern. Entfernen Sie abgestorbene oder kranke Äste.	Prune the cherry tree regularly to encourage healthy growth and good fruit production. Remove dead or diseased branches.	Taillez régulièrement le cerisier pour favoriser une croissance saine et une bonne production de fruits. Retirez les branches mortes ou malades.	Potare regolarmente il ciliegio per favorire una crescita sana e una buona produzione di frutti. Rimuovere i rami morti o malati.	Snoei de kersenboom regelmatig om een gezonde groei en een goede fruitproductie te bevorderen. Verwijder dode of zieke takken.	Pode el cerezo con regularidad para promover un crecimiento saludable y una buena producción de frutos. Retire las ramas muertas o enfermas.	Třešeň pravidelně prořezávejte, abyste podpořili zdravý růst a dobrou produkci ovoce. Odstraňte mrtvé nebo nemocné větve.	Redovito orežíte stablo třešně kako biste pospješili zdrav rast i dobru proizvodnju plodova. Uklonite mrtve ili bolesne grane.	Češnjevo drevo redno obrezujte, da spodbudite zdravo rast in dober pridelek sadja. Odstranite odmrlje ali obolele veje.	Rendszeresen mettsze meg a cseresznyét, hogy elősegítse az egészséges növekedést és a jó gyümölcstermést. Távolítsa el az elhalt vagy beteg ágakat.
Verwenden Sie sauberes, scharfes Werkzeug, um Beschädigungen am Baum zu vermeiden und die Ausbreitung von Krankheiten zu verhindern.	Use clean, sharp tools to avoid damaging the tree and prevent the spread of disease.	Utilisez des outils propres et tranchants pour éviter d'endommager l'arbre et prévenir la propagation des maladies.	Utilizzare strumenti puliti e affilati per evitare di danneggiare l'albero e prevenire la diffusione di malattie.	Gebruik schoon, scherp gereedschap om schade aan de boom te voorkomen en de verspreiding van ziekten te voorkomen.	Utilice herramientas limpias y afiladas para evitar dañar el árbol y prevenir la propagación de enfermedades.	Používejte čisté, ostré nástroje, abyste strom nepoškodili a zabránilí šíření chorob.	Koristite čiste, oštreljate kako biste izbjegli oštećenje stabla i sprječili širenje bolesti.	Uporabljajte čista, ostra orodja, da ne poškodujete drevesa in preprečite širjenje bolezni.	Használjon tiszta, éles szerszámokat, hogy elkerülje a fa károsodását és a betegségek terjedését.
Überwachen Sie den Kirschbaum regelmäßig auf Anzeichen von Schädlingen oder Krankheiten und ergreifen Sie bei Bedarf geeignete Maßnahmen zur Bekämpfung.	Monitor the cherry tree regularly for signs of pests or diseases and take appropriate control measures if necessary.	Surveillez régulièrement le cerisier pour détecter tout signe de ravageurs ou de maladies et prenez les mesures de contrôle appropriées si nécessaire.	Monitorare regolarmente il ciliegio per rilevare eventuali segni di parassiti o malattie e, se necessario, adottare misure di controllo adeguata.	Controleer de kersenboom regelmatig op tekenen van plagen of ziekten en neem indien nodig passende controlemaatregelen.	Controle el cerezo con regularidad para detectar signos de plagas o enfermedades y tome las medidas de control adecuadas si es necesario.	Pravidelně sledujte třešňovku na známky škůdců nebo chorob a v případě potřeby přijměte vhodná kontrolní opatření.	Redovito pratite stablo třešně na znakove štetnika ili bolesti i poduzmite odgovarajuće mjere suzbijanja ako je potrebno.	Češnjevo drevo redno spremljajte glede znakov škodljivcev ali bolezni in po potrebi izvedite ustrezne nadzorne ukrepe.	Rendszeresen ellenőrizze a cseresznyefát a kártevők vagy betegségek jeleire, és szükség esetén tegye meg a megfelelő védekezési intézkedéseket.
Ernten Sie die Kirschen, wenn sie vollständig reif sind, um den besten Geschmack und die beste Qualität zu gewährleisten.	Harvest cherries when they are fully ripe to ensure the best flavor and quality.	Récoltez les cerises lorsqu'elles sont bien mûres pour garantir la meilleure saveur et la meilleure qualité.	Raccogli le ciliegie quando sono completamente mature per garantire il miglior sapore e qualità.	Oogst de kersen wanneer ze volledig rijp zijn om de beste smaak en kwaliteit te garanderen.	Coseche las cerezas cuando estén completamente maduras para garantizar el mejor sabor y calidad.	Sklízejte třešně, když jsou plně zralé, abyste zajistili nejlepší chuť a kvalitu.	Berite třešnje kada su potpuno zrele kako biste osigurali najbolji okus i kakovost.	Češnje obirajte, ko so popolnoma zrele, da zagotovite najboljši okus in kakovost.	A legjobb íz és minőség biztosítása érdekében a cseresznyét teljesen érett állapotban szüretelje be.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie eine Leiter oder geeignete Hilfsmittel, um hohe Äste sicher zu erreichen, und vermeiden Sie das Klettern auf den Baum, um Verletzungen und Beschädigungen zu verhindern.	Use a ladder or appropriate tools to safely reach high branches and avoid climbing the tree to prevent injury and damage.	Utilisez une échelle ou des outils appropriés pour atteindre en toute sécurité les branches hautes et évitez de grimper à l'arbre pour éviter les blessures et les dommages.	Utilizzare una scala o strumenti adeguati per raggiungere in sicurezza i rami alti ed evitare di arrampicarsi sull'albero per evitare lesioni e danni.	Gebruik een ladder of geschikt gereedschap om veilig bij hoge takken te komen en vermijd het klimmen in de boom om letsel en schade te voorkomen.	Utilice una escalera o herramientas adecuadas para alcanzar con seguridad las ramas altas y evite trepar al árbol para evitar lesiones y daños.	Použijte žebřík nebo vhodné nástroje, abyste se bezpečně dostali na vysoké větve a vyhněte se šplhání na strom, abyste předešli zranění a poškození.	Koristite ljestve ili odgovarajuće alate kako biste sigurno dosegli visoke grane i izbjegavajte penjanje na drvo kako biste sprječili ozljede i štetu.	Uporabite lestev ali ustrezno orodje, da varno dosežete visoke veje in se izogibajte plezanju na drevo, da preprečite poškodbe in škodo.	Használjon létrát vagy megfelelő eszközöket, hogy biztonságosan elérje a magas ágakat, és ne másszon fel a fára, hogy elkerülje a sérülésekét és károkat.
Informieren Sie sich über mögliche allergische Reaktionen auf Kirschblüten oder -früchte und ergreifen Sie bei Bedarf geeignete Vorsichtsmaßnahmen	Be aware of possible allergic reactions to cherry blossoms or fruit and take appropriate precautions if necessary.	Renseignez-vous sur les éventuelles réactions allergiques aux fleurs ou aux fruits de cerisier et prenez les précautions appropriées si nécessaire.	Informatevi sulle possibili reazioni allergiche ai fiori di ciliegio o ai frutti e, se necessario, prendete le dovute precauzioni.	Lees meer over mogelijke allergische reacties op kersenbloesems of fruit en neem indien nodig passende voorzorgsmaatregelen.	Infórmese sobre posibles reacciones alérgicas a las flores o frutas del cerezo y tome las precauciones adecuadas si es necesario.	Informujte se o možných alergických reakcích na třešňové květy nebo ovoce a v případě potřeby učiňte vhodná opatření.	Informirajte se o mogućim alergijskim reakcijama na cvjetove trešnje ili voće i po potrebi poduzmite odgovarajuće mjere opreza.	Pozanimajte se o možnih alergijskih reakcijah na češnjeve cvetove ali sadje in po potrebi ustrezno ukrepajte.	Tájékozódjon a cseresznyevirágokra vagy gyümölcsökre adott lehetséges allergiás reakciókról, és szükség esetén tegye meg a megfelelő óvintézkedéseket.
Beachten Sie, dass Kirschkerne giftige Substanzen (Amygdalin) enthalten können und nicht in großen Mengen verzehrt werden sollten, insbesondere von Kindern.	Note that cherry pits may contain toxic substances (amygdalin) and should not be consumed in large quantities, especially by children.	noter que les noyaux de cerises peuvent contenir des substances toxiques (amygdaline) et ne doivent pas être consommés en grande quantité, notamment par les enfants.	Tieni presente che i noccioli di ciliegia possono contenere sostanze tossiche (amigdalina) e non dovrebbero essere consumati in grandi quantità, soprattutto dai bambini.	Houd er rekening mee dat kersenpitten giftige stoffen (amygdaline) kunnen bevatten en niet in grote hoeveelheden mogen worden geconsumeerd, vooral niet door kinderen.	Tenga en cuenta que los huesos de cereza pueden contener sustancias tóxicas (amigdalina) y no deben consumirse en grandes cantidades, especialmente por los niños.	Pamatujte, že pecky třešní mohou obsahovat toxické látky (amigdalín) a neměly by být konzumovány ve velkém množství, zejména dětmi.	Imajte na umu da koštice trešnje mogu sadržavati otrovne tvari (amigdalin) i ne smiju se konzumirati u velikim količinama, osobito djeca.	Upoštevajte, da češnjeve koščice lahko vsebujejo strupene snovi (amigdalint), zato jih ne smejo uživati v velikih količinah, zlasti otroci.	Vegye figyelembe, hogy a cseresznye magja mérgező anyagokat (amigdalint) tartalmazhat, ezért nem szabad nagy mennyiségen fogyasztani, különösen gyermekek számára.
Schützen Sie junge Kirschbäume vor starkem Frost und Winterwinden, indem Sie den Stamm mit geeigneten Materialien umwickeln oder eine Mulchschicht um die Basis des Baumes auftragen.	Protect young cherry trees from severe frost and winter winds by wrapping the trunk with suitable materials or applying a layer of mulch around the base of the tree.	Protégez les jeunes cerisiers des fortes gelées et des vents hivernaux en enveloppant le tronc avec des matériaux appropriés ou en appliquant une couche de paillis autour de la base de l'arbre.	Proteggi i giovani kersenbomen tegen strenge vorst en winterwinden door de stam in geschikte materialen te wikkelen o applicando uno strato di pacciammo attorno alla base dell'albero.	Bescherm jonge kersenbomen tegen strenge vorst en winterwinden door de stam in geschikte materialen te wikkelen of een laag mulch rond de basis van de boom aan te brengen.	Proteja los cerezos jóvenes de las heladas severas y los vientos invernales envolviendo el tronco con materiales adecuados o aplicando una capa de mantillo alrededor de la base del árbol.	Mladé třešňové chráňte před silnými mrazami a zimními větry obalením kmene vhodnými materiály nebo nanesením vrstvy mulče kolem stromu.	Zaštítite mlada stabla třešně od jakog mrazu i zimských vjetrov omotavánjem debla odgovarajúcim materijalima ili nanošenjem sloja paty stromu.	Mlada češnjeva drevesa zaščitite pred močnimi zmrzali in zimskimi vetrovi tako, da deblo ovijete z ustreznimi materiali ali nanesete plast zastirke okoli dna drevesa.	Védje meg a fiatal cseresznyefákát a súlyos fagyoktól és a téli szélktől úgy, hogy a törzset megfelelő anyagokkal beburkolja, vagy a fa tövébe talajtakaró réteget helyez.
Achten Sie darauf, dass der Winterschutzmaterialien atmungsaktiv sind, um Schimmelbildung zu vermeiden.	Make sure that the winter protection materials are breathable to avoid mold growth.	Assurez-vous que les matériaux de protection hivernale sont respirants pour éviter la croissance de moisissures.	Assicurati che i materiali di protezione invernale siano traspiranti per evitare la crescita di muffe.	Zorg ervoor dat de winterbeschermingsmaterialen ademend zijn om schimmelgroei te voorkomen.	Asegúrese de que los materiales de protección invernal sean transpirables para evitar el crecimiento de moho.	Ujistěte se, že zimní ochranné materiály jsou prodyšné, aby se zabránilo růstu plísni.	Provjerite jesu li zaštitni materijali za zimu prozračni kako biste izbjegli rast pljesni.	Prepričajte se, da so zimski zaščitni materiali zračni, da preprečite nastanek plesni.	Győződjön meg arról, hogy a téli védőanyagok légáteresztők, hogy elkerüljék a penészesedést.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstucties op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolikor je potreben, preberite vse upute za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností i znanja pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és szellemi képességű személyektől.